

# ABZ Valves & Controls

A Division of ABZ Manufacturing



PRECIO

AMPLIO STOCK

CALIDAD



## CATALOGO GENERAL

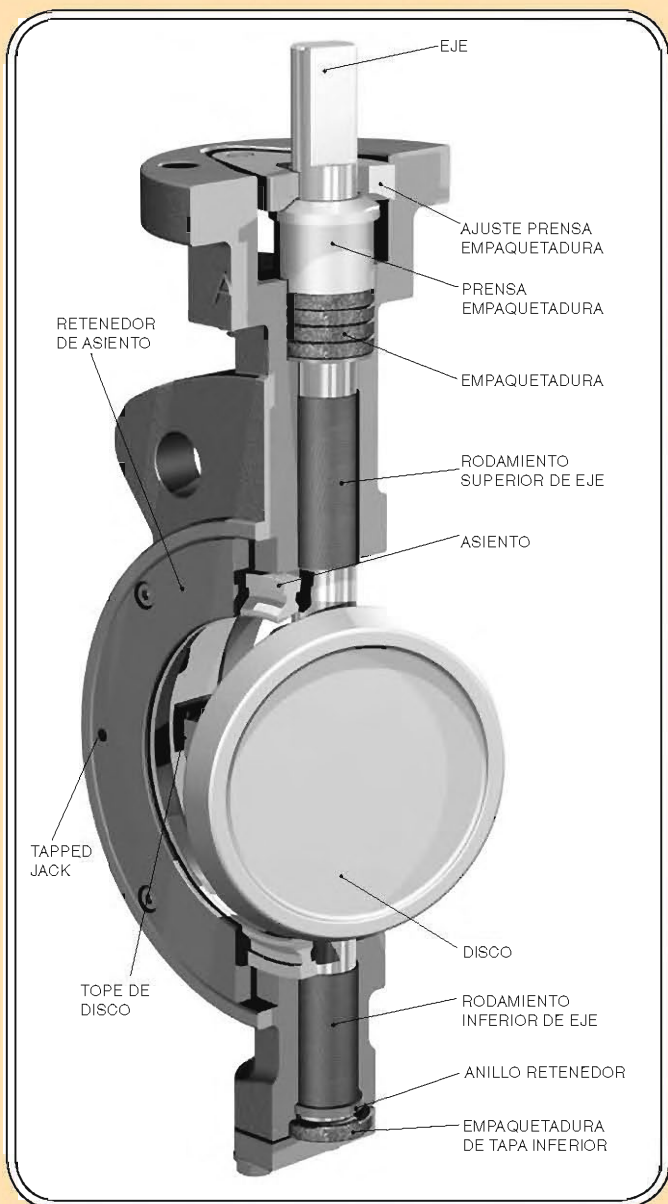
# ABZ VÁLVULAS DE MARIPOSA

## MODELO 400

**DOBLE EXCENRICIDAD**

**ALTO RENDIMIENTO**

**VÁLVULA MARIPOSA**



### **Cuerpo:**

Fundición de alta calidad de una pieza entregando una consistencia uniforme. Esta disponible en wafer, Lug, doble flange y Butt-weld.

### **Flange de montaje para actuación:**

Diseñado para montar directamente los sistemas de actuación, estructuras externas no se requieren para montaje de actuadores manuales o automáticos hasta 24"

### **Prensa estopa de ajuste sin necesidad de remover actuación:**

Permite al usuario ajustar la prensa de empaquetadura de eje, sin necesidad de remover el sistema de actuación y debido a su diseño de rotula compensa las diferencias de ajuste en las tuercas.

### **Asiento**

Un avanzado diseño provee una característica bidireccional y un cierre asistido por la presión de línea, asegurando un máximo sello a baja, media y alta presión

### **Cuello extendido**

Permite el uso de hasta 2" de aislamiento a la tubería

### **Empaquetadura de eje**

La válvula ABZolute seal High Performance, utiliza un sistema de copa y cono para las válvulas de asiento de teflón y anillos de grafito para los modelos "Fire safe" y de asiento metálico

### **Rodamientos de eje**

Fabricados en acero inoxidable SS316 impregnado con grafito o PTFE para asegurar una larga vida útil

### **Eje**

Fabricado en acero inoxidable 17-4 PH de alta resistencia para proporcionar una máxima resistencia y estabilidad para aplicaciones de alto torque

### **Disco**

Desarrollado para permitir una rápida separación del asiento, reduciendo el torque requerido para abrir la válvula.

### **Pasadores de disco**

Los pasadores son excéntricos al eje y mecánicamente bajo compresión, de mayor resistencia que el eje y soldados en su lugar después del armado y pruebas.

### **Tope mecánico para el disco integral al cuerpo**

Dispositivo mecánico integral al cuerpo mecanizado para asegurar la posición de cierre del disco, alargando la vida útil del asiento

### **Plato retenedor de asiento apernado**

Permite el fácil reemplazo del asiento con sus perforaciones hiladas para remover el retenedor después de soltarlo.



ABZ Handle with 10°  
Locking Plate



ABZ Worm Gear



ABZ 200 SR Pneumatic  
Actuator



ABZ 9 Electric Actuator

1.- Disponible en clase ANSI 150, 300 & 600

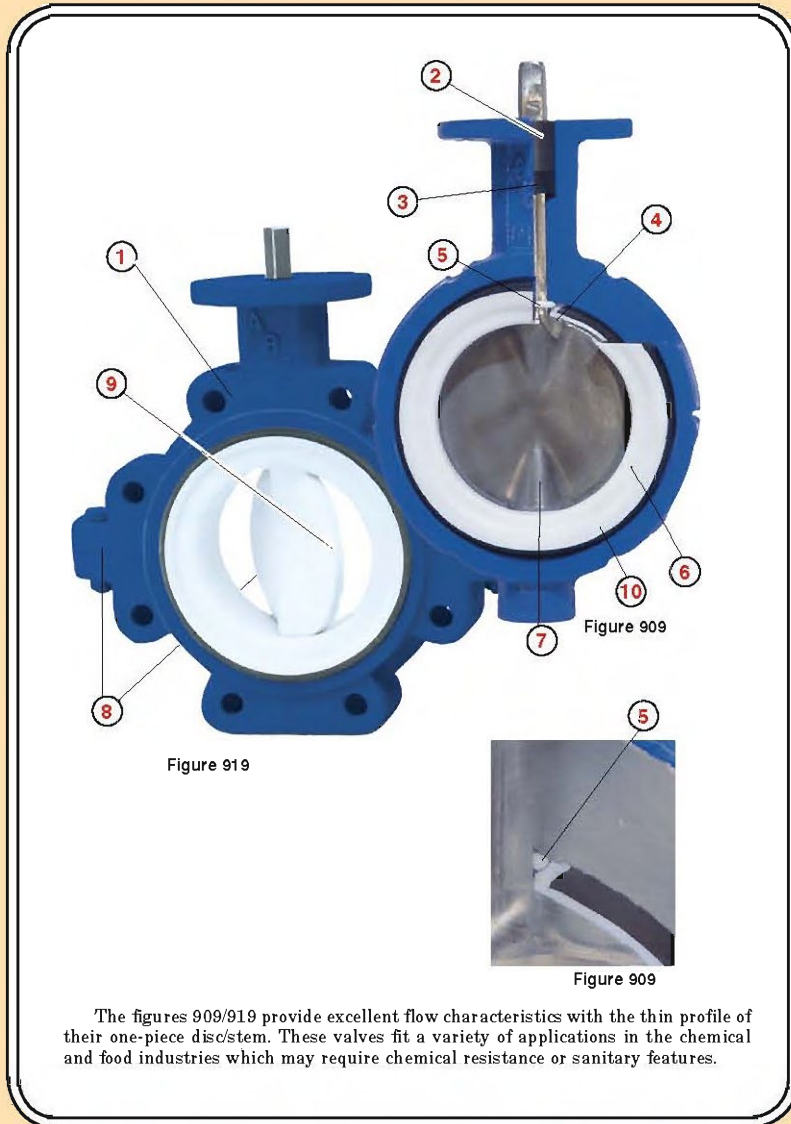
2.- Disponible desde 2" a 48" standard, diámetros mayores disponibles bajo requerimiento


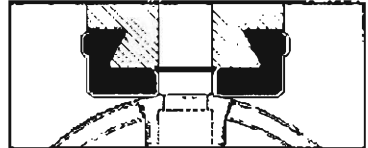
3.- Amplio rango de materiales disponibles de acuerdo a la aplicación

# ABZ VÁLVULAS DE MARIPOSA

## MODELO 909/919

**Esta línea de válvulas es ofrecida con todos los tipos de materiales de asiento, además de discos encapsulados. Estas características la hacen una opción ideal para aplicaciones en la industria química y de alimentos que requieren de resistencia a la corrosión y características sanitarias**



- 1 Los cuerpos son maquinados con grandes tolerancias, garantizando dimensiones standard para inter-cambialidad de partes y actuadores
- 2 El buje superior es de material resistente al impacto y a la corrosión. Protege el eje ante esfuerzos axiales del actuador
- 3  El sello del eje en forme de "W", se auto ajusta para proteger el área del eje, en uso en vacío o presión
- 4 Eje y cuerpo están aislados del fluido por el sello creado entre el arco del borde del disco y la sección plana del asiento.
- 5 El sello de teflón de ABZ es moldeado como parte del asiento. Este diseño especial permite alojar un O-ring que crea un sello positivo alrededor del eje y entre el asiento y el cuerpo. Este sello secundario elimina fugas durante el movimiento del eje así como el paso de fluido hacia la parte posterior del asiento. Este anillo de teflón está instalado tanto en la parte superior como inferior de todas las válvulas con asiento de teflón
- 6  El especial diseño (Resil-O-Seat<sup>®</sup>) permite la instalación del asiento en el cuerpo sin pegamentos ni herramientas especiales en terreno, esta característica está disponible en todos los materiales de asiento, incluso en teflón.
- 7 El diseño especial de una pieza disco/eje previene la distorsión del disco bajo altas presiones. El disco de perfil delgado permite el máximo flujo.
- 8 El cuerpo de dos piezas del modelo 909/919 y el disco/eje de una pieza logran que la reparación en terreno sea fácil y rápida
- 9 Cada disco/eje es torneado individualmente para lograr un borde suave y de radio perfecto, proporcionando un cierre de alta calidad y una máxima vida útil al asiento
- 10 El O-ring moldeado en el (Resil-O-Seat<sup>®</sup>) forma un sello contra todos los flanges de acuerdo a ANSI, eliminando la necesidad de empaquetaduras



### Notas:

1. Las válvulas están diseñadas para 100 a 150 psig determinado por material de eje/disco y asiento
2. Disponible en tamaños de 2" a 12"
3. Tamaños de 2.5" y 5" no están disponibles con disco recubierto en teflón



# ABZ VÁLVULAS DE MARIPOSA

## MODELO 090/929

### Resil-O-Seat™ Valves

**Para aplicaciones en la industria química y de alimentos que requieren de resistencia a la corrosión y características sanitarias**

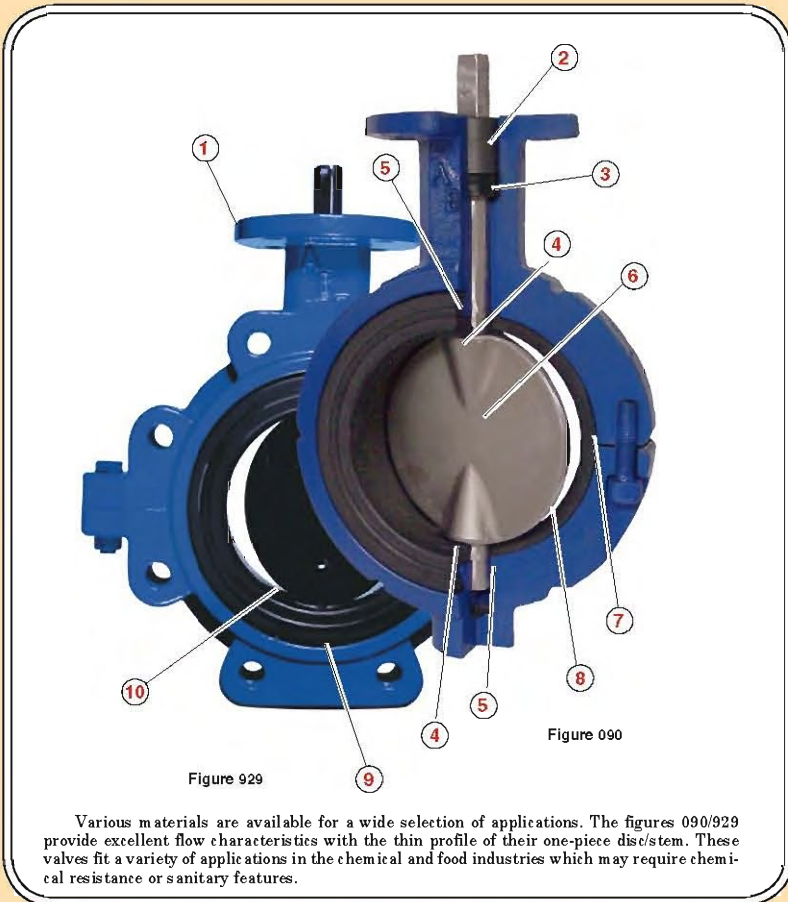
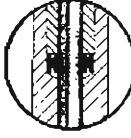




Figure 929

Various materials are available for a wide selection of applications. The figures 090/929 provide excellent flow characteristics with the thin profile of their one-piece disc/stem. These valves fit a variety of applications in the chemical and food industries which may require chemical resistance or sanitary features.

- 1 Los cuerpos son maquinados con grandes tolerancias, garantizando dimensiones standard para intercambiabilidad de partes y actuadores
- 2 El buje superior es de material resistente al impacto y a la corrosión. Protege el eje ante esfuerzos axiales del actuador
- 3  El sello del eje en forme de "W", se autoajusta para proteger el área del eje, en uso en vacío o presión
- 4 Eje y cuerpo están aislados del fluido por el sello creado entre el arco del borde del disco y la sección plana del asiento
- 5 El especial diseño (Resil-O-Seat®) permite la instalación del asiento en el cuerpo sin pegamentos ni herramientas especiales en terreno, esta característica esta disponible en todos los materiales de asiento.
 



- 6 El diseño especial de una pieza disco/eje previene la distorsión del disco bajo altas presiones. El disco de perfil delgado permite el máximo flujo.
- 7 El cuerpo de dos piezas del modelo 909/919 y el disco/eje de una pieza logran que la reparación en terreno sea fácil y rápida
- 8 Cada disco/eje es torneado individualmente para lograr un borde suave y de radio perfecto, proporcionando un cierre de alta calidad y una máxima vida útil al asiento
- 9 El O-ring moldeado en el (Resil-O-Seat™) forma un sello contra todos los flanges de acuerdo a ANSL, eliminando la necesidad de empaquetaduras
- 10 El eje/disco en 17-4 PH es recubierto en elastómeros para servicios en abrasivos o para aplicaciones químicas. Este disco/eje encapsulado esta aislado del fluido



### Notas:

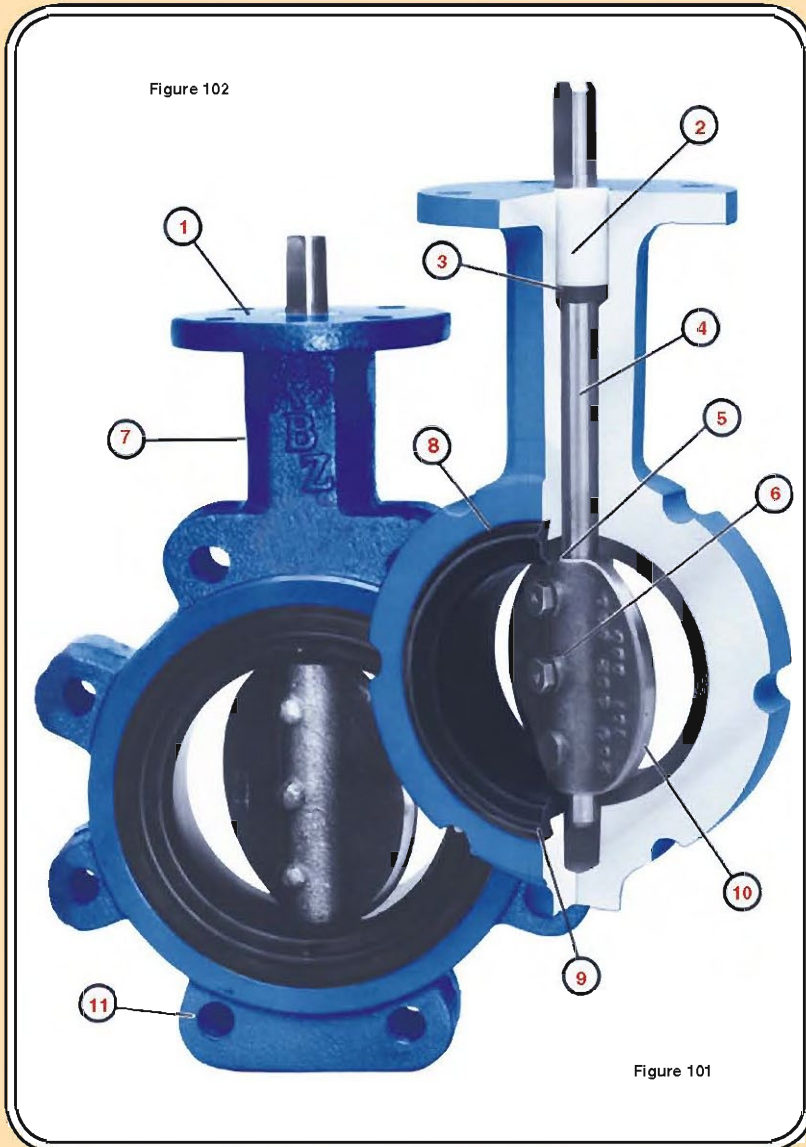
- 1.- Las válvulas están diseñadas para 100 a 150 psig determinado por material de eje/disco y asiento
- 2.- Disponible en tamaños de 2" a 12"
- 3.- Tamaños de 2.5" y 5" no están disponibles con disco recubierto en elastómeros

# ABZ VÁLVULAS DE MARIPOSA

## MODELO 101/102/108


### Resil-O-Seat™

Válvulas de asiento elastomérico papa aplicaciones industriales de propósito general, calefacción, ventilación y sistemas de aire acondicionado



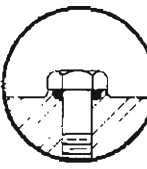
1 Los cuerpos son maquinados con grandes tolerancias, garantizando dimensiones standard para intercambiabilidad de partes y actuadores

2 El buje superior es de material resistente al impacto y a la corrosión. Protege el eje ante esfuerzos axiales del actuador

3  El sello del eje en forme de "W", se auto ajusta para proteger el área del eje, en uso en vacío o presión


4 El eje pasa a través del cuello y se alinea con la perforación en el cuerpo, el extremo del eje tiene dimensiones standard para intercambiabilidad de actuadores.

5 Eje y cuerpo están aislados del fluido por el sello creado por el contorno del disco y la parte plana del asiento

6  Pernos de acero inoxidable aseguran el eje al disco, un O-ring previene que el fluido entre en el alojamiento del perno, creando además una conexión que no se soltará por vibración

7 El cuello extendido permite la instalación de aislamiento en la línea

8 El especial diseño (Resil-O-Seat™) permite la instalación del asiento en el cuerpo sin pegamentos ni herramientas especiales en terreno, esta característica esta disponible en todos los materiales de asiento.

9  El O-ring moldeado en el (Resil-O-Seat™) forma un sello contra todos los flanges de acuerdo a ANSI, eliminando la necesidad de empaquetaduras

10 Cada disco es torneado individualmente para lograr un borde suave y de radio perfecto, proporcionando un cierre de alta calidad y una máxima vida útil al asiento, todas las válvulas son probadas a 200 psig

11 El modelo 102 tiene perforaciones con hilo según ANSI 125/150 y puede ser usado en aplicaciones que requieran un cuerpo totalmente apornado.



### Notas:

1.- Las válvulas están diseñadas para 175 psig

2.- Disponible en tamaños de 2" a 12"

# ABZ VÁLVULAS DE MARIPOSA

## MODELO 201/202

### (Resil-O-Seat™) Válvulas de mariposa de asiento elastomérico para aplicaciones industriales, químicas, alimentos e industria cervecera

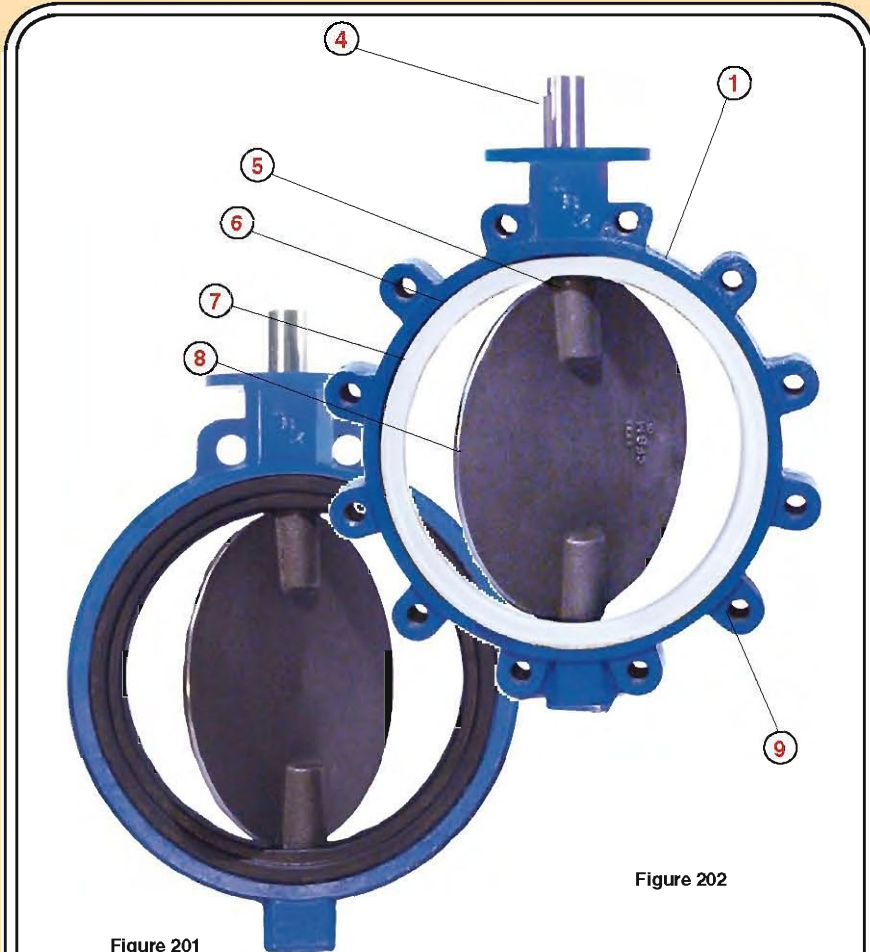


Figure 201

Figure 202

Los modelos 201 y 202 son similares, la 201 debe ser usada en aplicaciones que no requieren una válvula tipo lug. La 202 puede ser usada en servicio de fin de línea. Estas son válvulas multipropósito fabricadas por ABZ y tienen muchas características standard tal como el (Resil-O-Seat™) para sello ajustado y larga vida útil. Están disponibles en una variedad de materiales para cubrir la mayoría de las aplicaciones

- 1 Los cuerpos son maquinados con grandes tolerancias, garantizando dimensiones standard para inter-cambiabilidad de partes y actuadores
- 2 El buje superior es de material resistente al impacto y a la corrosión. Protege el eje ante esfuerzos axiales del actuador

- 3  El sello del eje en forme de "W", se auto ajusta para proteger el área del eje, en uso en vacío o presión

- 4 La válvula cuenta con un eje superior e inferior de gran fortaleza que permiten el control de disco de perfil delgado que entrega las mejores características de flujo incluso ante altos esfuerzos

- 5 Eje y cuerpo están aislados del fluido por el sello creado por el contorno del disco y la parte plana del asiento

- 6 El especial diseño (Resil-O-Seat™) permite la instalación del asiento en el cuerpo sin pegamentos ni herramientas especiales en terreno,

- 7  El O-ring moldeado en el (Resil-O-Seat™) forma un sello contra todos los flanges de acuerdo a ANSI, eliminando la necesidad de empaquetaduras

- 8 Cada disco es torneado individualmente para lograr un borde suave y de radio perfecto, proporcionando un cierre de alta calidad y una máxima vida útil al asiento, todas las válvulas son probadas a 200 psig

- 9 El modelo 202 tiene perforaciones con hilo según ANSI 125/150 y puede ser usado en aplicaciones que requieran un cuerpo totalmente apertado

#### Notas:

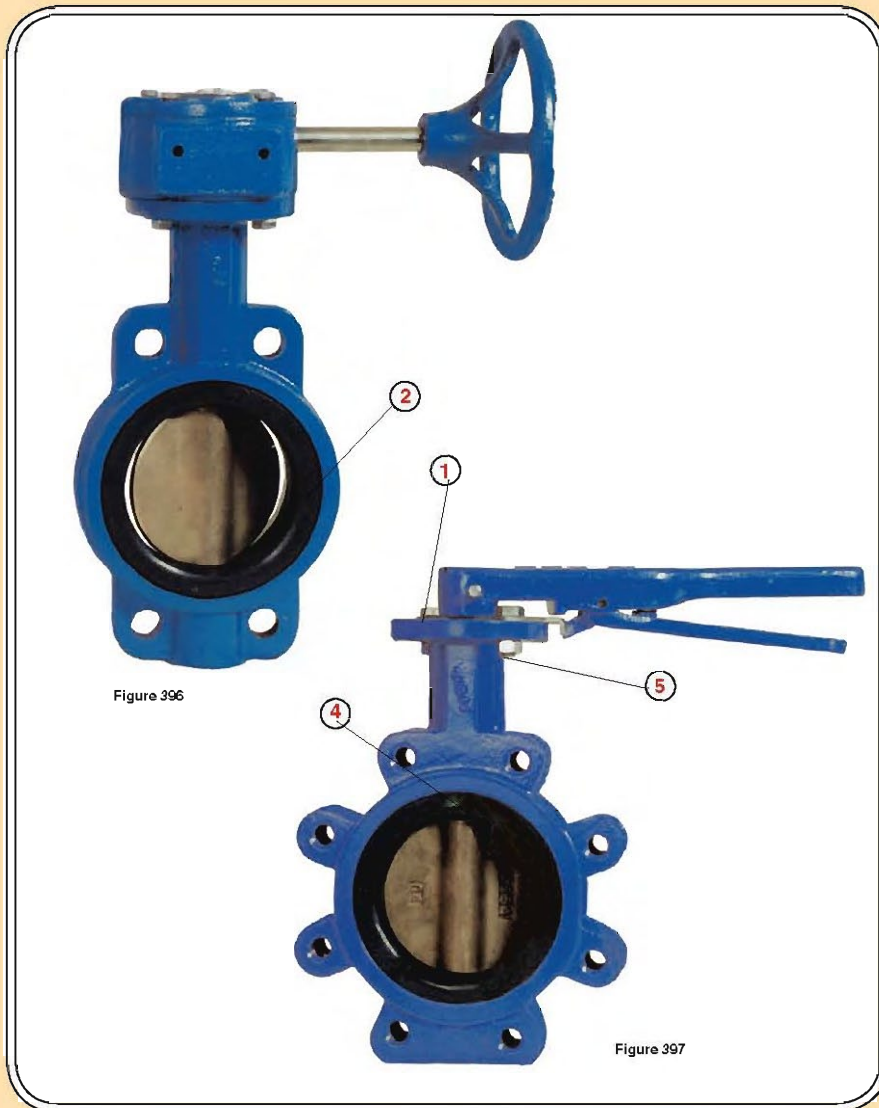
1. Las válvulas están diseñadas para 150 psig
2. Disponible en tamaños de 14" a 20"



# ABZ VÁLVULAS DE MARIPOSA

## MODELO 396/397

**Para uso industrial, HVAC, manejo de aceites y servicios agrícolas**



1. Esta válvula, como toda la línea ABZ cuenta con medidas universales en la base de montaje superior y la distancia entre caras

2. El asiento moldeado en el cuerpo es no-colapsable, elásticamente resistente y a prueba de expulsión en tamaños de 2" a 24"

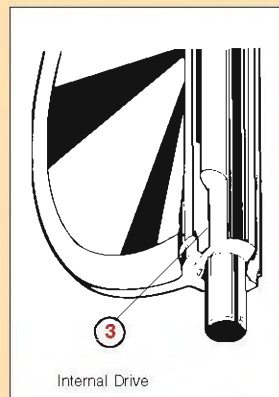
3. El eje engrana internamente al disco, lo que evita el uso de pernos de sujeción que pueden soltarse por vibración.

4. El modelo 396/397 cuenta con una serie de O-rings moldeados que entregan una protección extra al eje, previniendo las fugas por el eje.

5. El modelo 396/397 utiliza bujes impregnados en grafito y teflón, formando un material de alta resistencia a la abrasión y autolubricante que no se trabaría como los bujes de bronce.

6. Las válvulas de 2" a 12" están diseñadas para 200 psig máximo delta P, aplicables a servicios de fin de línea, este modelo de válvulas es aplicable a servicios de vacío.

El modelo de ABZ 396/397 ha sido diseñado para aceptar todo tipo de actuadores, esto es palancas, cajas de engranajes con volante, actuadores neumáticos o eléctricos, esta adaptabilidad permite cambiar el sistema de actuación sin necesidad de cambiar la válvula.



### Notas:

1.- 2" - 12" están diseñadas para 200 psig

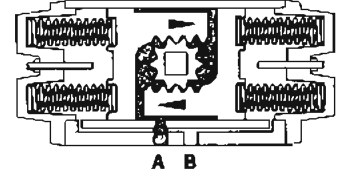
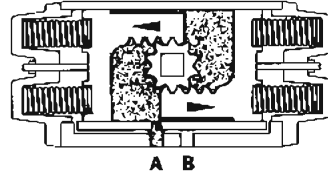
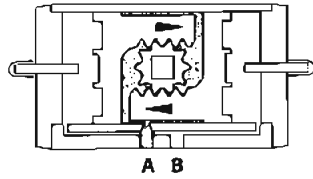
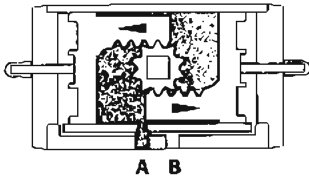
2.- 14" y mayores para 150 psig

# INFORMACIÓN TÉCNICA GENERAL



## OPERACION

- Temperatura de trabajo standard - 29 + 80°C
- Presión máxima de trabajo 150 PSIG
- Aire limpio y seco, gases no corrosivos o aceites hidráulicos livianos
- Presión de aire 40-150 psig
- Rotación 90°
- Topes de carrera standard
- Unidad permanentemente lubricada



### Operación de doble efecto

#### CCW

Aire ingresa por la puerta A, los pistones se mueven hacia los extremos, haciendo girar el piñón en sentido anti-horario, expulsando el aire acumulado por la puerta B

#### CW

Aire ingresa por la puerta B, los pistones se mueven hacia el centro, haciendo girar el piñón en sentido horario, expulsando el aire acumulado por la puerta A

### Operación de simple efecto

#### CCW

Aire ingresa por la puerta A, los pistones se mueven hacia los extremos, haciendo girar el piñón en sentido anti-horario, comprimiendo el resorte y expulsando el aire acumulado por la puerta B

#### CW

Aire se expulsa por la puerta A, los pistones se mueven hacia el centro, haciendo girar el piñón en sentido horario, impulsados por la energía acumulada en los resortes

## ABZ actuadores eléctricos para giro de 90°

### Aplicación

Los actuadores ABZ están diseñados para automatizar la mayoría de las válvulas que operan en un cuarto de vuelta; son aplicables a casi toda la industria y son ideales para servicio On-Off o modulante.

### CARACTERÍSTICAS

#### Desempeño confiable

- Interruptores de límite y torque son equipamiento standard y de fácil calibración
- Engranajes de precisión y rodamientos de bolas maximiza la eficiencia de la transmisión de potencia con bajo nivel de ruido (50 dB max)
- Auto bloqueo en cualquier posición por efecto del sin fin
- Topes mecánicos ajustables dan alta seguridad al termino de la carrera en ambos sentidos
- Todos los actuadores ABZ cuenta con volante manual desembragable
- Los actuadores son aprobados "CE"
- Aprobación a prueba de explosión para "Exd IIB T4 IP67"

#### Opciones disponibles

- Varias opciones de alimentación eléctrica por conversión del modulo eléctrico
- Transmisor de posición
- Interruptores de límite auxiliares adicionales
- Selector local / apagado / remoto (ON/OFF/REMOTE) y botonera local (open/stop/close)
- Rotación de 90° hasta 270°
- A prueba de explosión con protección contra agua
- Unidad de control proporcional
- Unidad de baterías para seguridad ante fallas de alimentación



## ABZ VALVES & CONTROLS, INC.

A Division of ABZ Manufacturing, Inc.

P.O. Box 157 • 113 West Main • Madison, KS 66860

(620) 437-2440 • FAX (620) 437-2435

website: [www.abzvalve.com](http://www.abzvalve.com) • e-mail: [info@abzvalve.com](mailto:info@abzvalve.com)

This brochure presents data which is meant for general information only. The compatibility or acceptability of these products in relation to systems requirements is not the responsibility of the manufacturer.

Printed in U.S.A.

GB